

Sauter

מצנח

דגם: TT 740B

- הוראות הפעלה -



ELECTRA

TRADE

לקוחות נכבדים,

אנו מודים לכם ושמחים שהצטרפתם למשפחת **אלקטרה**.
במצנמים החדשים מתוצרת "**סאוטר**" המיובאים ע"י חברת אלקטרה מוצרי צריכה (1951) בע"מ, מיושמות הטכנולוגיות החדישות ביותר המעניקות ביצועי קלייה מעולים ביותר המבטיחים את בטיחותכם ובריאותכם.

באלקטרה רואים בנוחות שלכם אתגר עליון ושוקדים ללא הרף לשיפור השירות הניתן ללקוחות.

הוראות ההפעלה והשימוש מאפשרות לכם שימוש נוח ויעיל במצנם האלקטרוני. נא קראו בעיון את ההוראות, ואנו משוכנעים שתופק הנאה מושלמת מהמצנם.

באיחולי הצלחה והנאה



הוראות בטיחות חשובות

- בעת השימוש במצנן, נקטו תמיד בכל אמצעי הזהירות הבסיסיים, כדי למנוע סכנת שריפה, התחשמלות, כוויות, נזקי גוף או רכוש אחרים, כולל הוראות הבטיחות לשלהן:
1. קראו בקפידה את חוברת הוראות ההפעלה לפני השימוש במצנן, ושמרו עליה לכל צורך בשימוש עתידי.
 2. לפני חיבור המצנן לרשת החשמל, וודאו שמתח ההפעלה הנקוב בלוחית הנתונים המודבקת למכשיר תואמת למתח רשת החשמל בארץ: 230V~50Hz.
 3. אל תניחו לחם קלוי, פרוסות לחם וכו' על החלק העליון של המצנן בעת הפעולה.
 4. לחם עלול להתלקח בעת הקלייה. לכן, אל תשתמשו במצנן ליד או מתחת לחומר דליק, כגון וילונות, ארונות מטבח, טפטים וכיוצ"ב.
 5. בעת השימוש, אל תשאירו את המצנן ללא השגחה.
 6. נקו בקביעות את מגירת איסוף הפירורים ואל תאפשרו לפירורים להצטבר בתוכה.
 7. אל תקלו בחום גבוה לחם מעופש, קרקרים, פריכיות אורז, עוגות יבשות וכו', מכיוון שהם עלולים להתלקח.
 8. **אזהרה:** לעולם אל תנסו לחלץ לחם קלוי שנתקע עם סכין או חפץ מתכתי כלשהו העלולים לבוא במגע עם חלקים חיים ולגרום להתחשמלות.
 9. וודאו שהמצנן כבוי לפי חיבורו לרשת החשמל. אל תמשכו את כבל החשמל כדי לנתק את המצנן מרשת החשמל. אחזו תמיד בתקע החשמל כדי להוציאו מהשקע בקיר.
 10. כבו את ונתקו את המצנן מרשת החשמל כאשר הוא לא בשימוש ולפני הניקוי.
 11. אל תשתמשו במצנן עם כבל מאריך, אלא אם כבל זה נבדק ואושר על ידי חשמלאי מוסמך.
 12. חברו את המצנן לשקע חשמל המוארק בהארקה תקנית ומוגן בנתיך של 10A לפחות. להגברת בטיחותכם, מומלץ לחבר את המצנן לרשת החשמל באמצעות ממסר זרם דלף (ממסר פחת) בזרם דלף של 30 mA.
 13. מצנן זה אינו מיועד לשימוש אנשים (כולל ילדים) עם יכולות גופניות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הם תחת פיקוח או שקיבלו הנחיות לשימוש בטוח על ידי אדם האחראי לבטיחותם, והם הבינו את כל הסיכונים הכרוכים בתפעולו.
 14. השגיחו על ילדים כדי להבטיח כי הם לא ישחקו עם המצנן.

15. הטמפרטורה של משטחים נגישים עשויה להיות חמה ביותר בעת פעולת המכשיר.
16. מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד לקליית לחם, ואין לעשות בו כל שימוש אחר השונה מהמפורט בחוברת זו.
17. אל תניחו את המצנן על או בקרבת כיריים לגז או חשמל, או תנור חימום.
18. אל תאפשרו לכבל החשמל להיתלות מעל קצה שולחן או משטח עבודה, והרחיקו אותו ממשטחים חמים.
19. אל תפעילו את המצנן עם כבל החשמל או התקע פגומים, או כשהמצנן אינו תקין או ניזוק בכל צורה שהיא. מסרו את המצנן לבדיקה באחת מתחנות השרות המורשות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
20. להגנה מפני התחשמלות, אל תטבלו במים או בכל נוזל אחר את כבל החשמל, התקע, או חלקים שאינם ניתנים להסרה במצנן זה.
21. אל תחברו את המצנן לרשת החשמל או תפעילו אותו באמצעות קוצב זמן או שקע המבוקר מרחוק.
22. מכשיר זה מיועד לשימוש ביישומים ביתיים ודומים להן כגון:
 - אזורי מטבחי צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות.
 - חוות חקלאיות.
 - על ידי לקוחות בבתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות.
 - סביבות מסוג לינה וארוחת בוקר.
24. אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, החלפתו תבוצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן באחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).
25. אין להכניס לתוך חריצי הקלייה במצנן פרוסות לחם עבות מדי, חבילות מרדידי אלומיניום, או כלי בישול העלולים לגרום לפריצת אש או סכנת התחשמלות.
22. אל תשתמשו בכריות קרצוף מתכתיות לניקוי המצנן. שבבי מתכת עלולים לבוא במגע עם גופי החימום ורכיבים חשמליים פנימיים ולגרום לסכנת התחשמלות או פריצת אש.

לשימוש ביתי בלבד

השימוש במצנן

לפני השימוש הראשון

1. הסירו את כל חומרי האריזה, התוויות ו/או מדבקות מהמצנן שלכם. ודאו שלא נותרו חומרי אריזה בחריצי הקלייה.

2. הכניסו את מגש איסוף הפירורים הנשלף לתוך החריץ שבתחתית המצנן.
3. בחרו את מקום הצבת המצנן. המיקום חייב להיות:
 - משטח שטוח, עמיד בחום, שאינו דליק
 - במרחק של 8 ס"מ לפחות מקירות או מהקצה האחורי של משטח עבודה
 - במרחק של 30 ס"מ לפחות מארון או מדפים התלויים מעל המצנן
 - רחוק מחומרים דליקים, כגון וילונות וקירות מצופים בטפט או בד
 - רחוק ממבערי גז או מכשירי חימום חשמליים.
4. סובבו וכווננו את בורר רמת ההשחמה למקסימום MAX, והפעילו את המצנן ללא לחם, כדי להפעיל את גופי החימום בפעם הראשונה ולהסיר מהם שאריות שנותרו מתהליך הייצור. אל דאגה, פעולה זאת תפלוט מעט עשן וריח לא נעים שיחלוף לאחר זמן מה. ודאו שהחדר מאוורר היטב.

קליית לחם

1. הניחו את המצנן על משטח שטוח ומאוזן, עמיד בחום, הרחק מווילונות וחומרים דליקים אחרים. אין להניח אותו על או ליד חומרים העלולים להינזק מהחום.
2. חברו את המצנן לשקע המוארק בהארקה תקנית. כפתור הבקרה יואר.
3. השתמשו בכפתור הבקרה כדי לכוון את רמת ההשחמה של הטוסט. רמת ההשחמה הממוספרת תציין את הרמה שנבחרה. ככל שתבחרו במספר גבוה יותר, כך רמת ההשחמה תהיה כהה יותר.
4. הכניסו את פרוסת הלחם למרכז חריץ הקלייה (עובי מרבי 20 מ"מ)
5. לחצו את ידית מנוף הקלייה עד הסוף כלפי מטה עד שתינעל. – מנוף הקלייה ינעל אך ורק כאשר המצנן מחובר לרשת החשמל.
6. התאורה מתחת לכפתור תואר וגופי החימום יתחממו.
7. כשמסתיימת פעולת הקלייה, מנוף הקליה ועליו הלחם הקלוי יקפצו כלפי מעלה וגופי החימום ייכבו.

לחצן הפשרה

- תכונה זו מאפשרת להפשיר את הלחם, ולאחר מכן, לקלות אותו לרמת ההשחמה.
- הגדירו את רמת ההשחמה המועדפת עליכם, הכניסו את הלחם הקפוא לתוך חריץ הקלייה, הורידו את ידית מנוף הקלייה, ולאחר מכן, לחצו על לחצן ההפשרה **Defrost**.
- הנורית ליד הלחצן תואר. זמן הקלייה יותאם אוטומטית כדי העניק את אותה רמת השחמה שאתם משיגים בעת קליית לחם לא קפוא.

לחצן חימום חוזר

- לחצן החימום החוזר Reheat משתמש ברמת הקלייה הנמוכה ביותר. חממו אך ורק טוסט רגיל ללא חמאה.

לחצן ביטול

לעצירת המצנע לפני שהסתיים מחזור הקלייה, לחצו על לחצן הביטול Cancel, כדי להקפיץ מעלה את מנוף הקלייה ועליו הטוסט ולכבות את גופי החימום ותאורת כפתור הבקרה.

עצות והמלצות

אם אתם קולים שתי פרוסות, הן צריכות להיות בגודל, עובי וטריות דומים. לחם ישן (מאתמול) מכיל פחות לחות, ולכן נוצר טוסט פריך יותר. לחם ישן או דק משחים מהר יותר מלחם טרי או דחוס, ולכן, השתמשו ברמת השחמה נמוכה יותר. מוצרי מאפה מתוקים (עוגות תה, לחם פירות וכו') משחימים הרבה יותר מהר מאשר לחם רגיל, ולכן יש לקלות אותם ברמת השחמה נמוכה יותר.

טיפול ותחזוקה

נקו את המצנע באופן קבוע. מצנע זה אינו מכיל חלקים שנדרש להם טיפול על ידי המשתמש. תחילה – נתקו את המצנע מרשת החשמל ואפשרו לו להתקרר לחלוטין. נגבו את במשטחים החיצוניים במטלית לחה ורכה. אל תאפשרו לחפץ או גוף כלשהו לחרוץ הקלייה, העלולים לגרום נזק בלתי הפיך לגופי החימום. אל תשתמשו בתכשירי ניקוי שוחקים או בחומרי ניקוי חריפים העלולים לשרוט את משטחי המצנע. לעולם אל תטבלו את המצנע במים או כל נוזל אחר.

פירוים

הסירו פירוים לעתים קרובות. הפירוים עלולים לגרום לזיהומים וגם לגרום לפריצת אש. נתקו את המצנע מרשת החשמל ואפשרו לו להתקרר לחלוטין. הוציאו ורוקנו את מגש איסוף הפירוים, לאחר מכן, נגבו אותו עם מטלית לחה, יבשו אותו היטב והחליקו אותו בחזרה לתוך המצנע.

אחריות ושרות

סכנת התחשמלות! במקרה של תקלה או פעולה לא תקינה של המצנע, אל תנסו לפרק או לתקן אותו בכוחות עצמכם. מסרו אותו לבדיקה באחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).

במידה ותזדקקו לשירות או מידע, אנא פנו לאחת מתחנות השירות המורשות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת) או כנסו לאתר האינטרנט: www.electra-consumer.co.il.

סילוק



סלקו את חומרי האריזה בצורה ידידותית לסביבה. בררו ברשות המקומית במקום מגוריכם או במשרד להגנת הסביבה היכן נמצאת נקודת הפינוי הקרובה לחומרי האריזה. מכשיר זה מסווג בהתאם להנחיית המשרד להגנת הסביבה לסילוק מכשירים אלקטרוניים וחשמליים משומשים. ההנחיה קובעת את כללי ההחזרה והמחזור של מכשירים משומשים. בררו ברשות המקומית במקום מגוריכם או במשרד להגנת הסביבה היכן נמצאת נקודת הפינוי הקרובה למכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים.



A series of 20 horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total, spaced evenly down the page.

לקוח/ה יקר/ה

ברכות על רכישת מוצר חשמלי מבית "אלקטרה מוצרי צריכה" והצטרפותך למאות אלפי לקוחות מרוצים, אשר נהנים ממוצרי חשמל מתקדמים, איכותיים ואמינים. אנו שמחים לעמוד לרשותך בכל נושא ולדאוג לך שתינה מהמוצר שרכשת למשך שנים.

בברכה,
חטיבת הסחר
אלקטרה מוצרי צריכה

מוקד שירות:

073-2625600

שעות פעילות:

ימים א' - ה' 08:00-16:00

PHILIPS **LIEBHERR** **Miele** **MEISTER** **TOSHIBA** **cecotec**

 **•JETPOINT** *Sauter* **Whirlpool** **Breville**

מעבדי מזון / סירי טיגון / מצנמים / תנורי מיקרו-גל / שואבי אבק / מגהצים /
מכונות גילוח ותספורת / מייבשי שיער / מאווררים / קומקום חשמלי / טוסטר אובן /
בלנדרים / מיקסרים / מקסר יד / מסחטת מיץ - פרי הדר / טריימר / מסירי שיער /
מכונת פסטה מטחנת בשר / מחליקי שיער / קוצץ שיער / טוסטר לחיצה /
גריל חשמלי - פלטת צלייה / מכשיר להכנת וופל בלגי / מוצרי חיימום / מצנן אוויר

סוג המוצר:	דגם:	צבע:
מס' סידורי:	תאריך רכישה:	מקום רכישה:
שם הצרכן:	כתובת הצרכן:	תאריך ייצור:

אלקטרה מוצרי צריכה (1951) בע"מ מספר חברה 5-003997-52 (להלן: "אלקטרה") מרחוב יוסף ספיר 1 ראשון לציון, אחראית לתקנות המוצר שפרטיו רשומים בתעודה זאת, למשך תקופת האחריות כמפורט להלן ובכפוף לתנאים כדלקמן:

- אלקטרה נותנת בזאת אחריות למוצר לתקופה של 12 חודשים מיום האספקה, ולמוצרים מהמונת "פיליפס": 24 חודשי אחריות מיום האספקה.
- אלקטרה מתחייבת לתקן ללא תמורה, כל קלקול שהתגלה במוצר במהלך תקופת האחריות, ולהחליף אם יהיה בכך צורך לפי שיקול דעתה של אלקטרה, כל חלק שיידרש או את המוצר עצמו, ללא תמורה. שירות כאמור לעיל יבוצע בתחנות השירות של אלקטרה. הובלת המוצר לתחנת השירות תבוצע ע"י הלקוח.
- על אף האמור בסעיף 2 לעיל, תהיה זכאית אלקטרה לתשלום בגין תיקון המוצר, הובלתו או החלפתו במידה שהקלקול נגרם כתוצאה מאחת הסיבות הבאות:
 - 3.1 כוח עליון שהתרחש לאחר מועד מסירת המוצר לצרכן.
 - 3.2 זדון או רשלנות של הצרכן, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש.
 - 3.3 תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה / הוסמך לכך מטעם אלקטרה.
 - 3.4 ההתקנה בוצעה שלא לפי הוראות היצרן.
- בנוסף אלקטרה תהא פטורה מקיום האמור בסעיף 2 לעיל, אם תוכיח כי מקור הקלקול בנזק מכון שגרם הצרכן.
4. תיקון קלקול המוצר במסגרת האחריות בתקופת האחריות יחזיר את המוצר למצב בו היה אלמלא הקלקול. היה התיקון כרוך בהחלפת חלקים, יהיו החלקים המוחלפים מקוריים וחדשים.
- אלקטרה מתחייבת לתקן את המוצר לא יאוחר מתום 10 ימים מהיום בו נמסר המוצר לתחנת שירות.
- לאחר תום תקופת האחריות, הצרכן יוכל לרכוש מחברת אלקטרה חלקי חילוף למוצר למשך התקופות הבאות:
 - 6.1 תנורי מיקרוגל: 6 שנים.
 - 6.2 מוצרים שמחירים עולה על 300 ₪: שנה.
- אלקטרה תמסור לצרכן, לאחר ביצוע תיקון בתקופת האחריות, אישור בכתב בדבר מהות התיקון והחלקים שהוחלפו.
- אחריותה של אלקטרה למוצר תהיה רק בהתאם למפורט בתעודת אחריות זו ובכפוף לכל דין. למען הסר ספק, אלקטרה אינה מתחייבת לתת במסגרת תעודת האחריות הדרושה /או הסברים לגבי השימוש במוצר והפעלתו.
- אלקטרה רשאית לבצע את התחייבותה בעצמה או באמצעות אחרים לפי שיקול דעתה.
10. אחריות אלקטרה על פי תעודת אחריות זו היא כלפי צרכן בלבד, בהתאם להוראות חוק הגנת הצרכן, תשמ"א - 1981 ותקנות הגנת הצרכן (אחריות ושירות לאחר מכירה) תשס"ו - 2006. מבלי לגרוע מהאמור לעיל האחריות אינה חלה על מוצרים בהם נעשה שימוש שעיקרו אינו אישי, ביתי או משפחתי (שימוש למטרות מסחריות).

* רשימת תחנות השירות שחלק מהרשימה עלולה להשתנות ועדכון התחנות נמצא באתר אלקטרה.

שם התחנה	עיר	כתובת	מס' טלפון
סניף באר שבע פלרום	באר שבע	יאר שטרן 16	073-2625655
חשמל קמי	אשדוד	מרכז מסחרי ב' חנות 24	08-8525104
מעבדות א.ש	אשקלון	דוד רמז חנות 29	08-6722211
פלרום ירושלים	ירושלים	הנחושת (המדפיסים) 10 אזור התעשייה עטרות	073-2625830
שירות כל	ירושלים	הגידם 1	02-6241741
סניף לוד פלרום	לוד	ישראל זמורה 2 אזור תעשייה צפוני	073-2625600
אלקטרו אשד	בת-ים	רוטשילד 39	03-5068855
אלקטרו מור	ת"א	לה גרדיה 22	03-6878203
י. רובין	ת"א	יסוד המעלה 8	03-6872161
החשמליה	רמת גן	עוזיאל 130	03-5719013
חשמל אדיר	מודיעין	עמק האלה 80	08-9465678
סניף קריות (שרות רם)	חיפה	ההסתדרות 279	04-8720642
שרות רם	חיפה	ביאליק 9	04-8671507
סניף טבעון (שרות רם)	טבעון	זייד 1 מרכז מסחרי	04-9832011
המקלט	טבריה	הגליל 18	04-6720991
שרות רם	עפולה	הולנד 17	04-9531444
סניף חיפה פלרום	חיפה	המוסכים 24	073-2625803
מעבדות הצפון	עפולה	תחנה מרכזית	04-6420114
בר מנחם	נתניה	רמז 15	09-8337733
אחים איטרו	חדרה	הנשיא 55	04-6326088
מעבדות השרון	רמת השרון	אופשיסקין 31	03-5477745
שרות ששון	אילת	הבנאי 56	08-6335311